

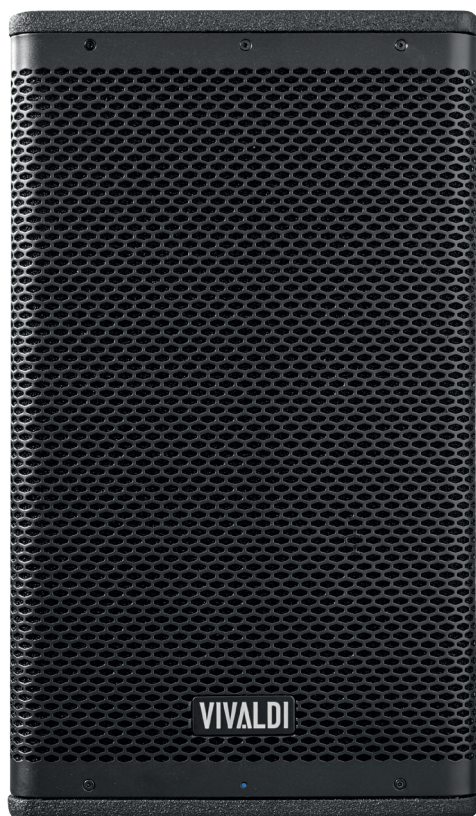
# VIVALDI

## SP10A

## SP12A

## SP15A

**Manuale utente ITA/ENG**



## 1 - AVVERTENZE

Il presente dispositivo è stato progettato e fabbricato per garantire la sicurezza personale. L'utilizzo improprio può causare la folgorazione o esporre al rischio di incendio. Le misure di sicurezza integrate nell'unità sono efficaci se l'utente osserva le procedure di installazione, utilizzo e manutenzione indicate di seguito.

Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo.

Non utilizzare detergenti liquidi ne spray.

Eeguire la pulizia con un panno umido.

Non utilizzare il prodotto in vicinanza di liquidi.

Non collocare il prodotto su una superficie instabile, onde evitare che cada, subendo danni gravi.

Non far cadere il prodotto.

Non ostruire le fessure e le aperture sul telaio, queste aperture servono per garantire la ventilazione corretta e il funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento.

Utilizzare il prodotto unicamente con l'alimentatore del tipo indicato sul manuale.

Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione e sistemarlo in modo che nessuno possa calpestarlo.

Non introdurre mai oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto attraverso le fessure del telaio onde evitare che entrino a contatto con punti in cui è presente tensione pericolosa o provochino un cortocircuito, causando possibili incendi o scosse elettriche. Estrarre la spina dalla presa e rivolgersi a personale qualificato nelle seguenti circostanze:

La spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o sfrangiati.

Il prodotto è rimasto esposto all'azione di pioggia o acqua.

Il prodotto non funziona normalmente anche se si seguono le istruzioni operative.

Regolare solo i comandi indicati nelle istruzioni operative, regolazioni errate possono causare danni e imporre l'intervento di un tecnico qualificato per ripristinare le condizioni normali di funzionamento.

Il prodotto è caduto o il telaio ha subito danni.

Se si osserva un'evidente alterazione delle prestazioni del prodotto, contattare il Supporto Tecnico Vivaldi.

Vivaldi S.R.L. si riserva di aggiornare in qualsiasi momento questo documento senza preavviso.

### 1.1 SMALTIMENTO



Questo simbolo indica che, a fine vita del prodotto in oggetto a questo documento, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto.

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce ad evitare possibili effetti negativi e nocivi per l'ambiente e la salute favorendo anche il reimpiego e/o riciclo dei materiali che compongono l'apparechiatura.

Verificare sempre le disposizioni vigenti nel proprio comune e/o territorio.

## 2 - SISTEMA DI ALTOPARLANTI PRO

I sistemi di altoparlanti professionali sono una fonte di riproduzione del suono portatile ad alte prestazioni. Le applicazioni includono la riproduzione del parlato, il cantato e musicale. Utilizzato in conformità con le informazioni fornite, questo prodotto garantirà anni di utilizzo senza problemi.

## 3 - CARATTERISTICHE

- Configurazione a due vie con filtro attivo
- Costruzione in legno
- Piedini in gomma per una maggiore stabilità
- Griglia metallica forata a protezione dei componenti
- Boccola incorporata da 1-1/2" (38 mm) per montaggio su palo
- Woofer ad alta potenza da 10" / 12"
- Con processore DSP

## 4 - PRECAUZIONI

1. Tutte le istruzioni per l'uso devono essere lette prima di utilizzare questa apparecchiatura.
2. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire l'unità. **NON CI SONO PARTI SOSTITUIBILI ALL'INTERNO.** Si prega di rivolgersi ad un tecnico dell'assistenza qualificato.
3. Non esporre l'unità alla luce diretta del sole o a fonti di calore come termosifoni o stufe.
4. Questa unità deve essere pulita solo con un panno umido. Evitare solventi o altri detergenti per la pulizia.
5. Quando si sposta questa apparecchiatura, deve essere riposta nella sua scatola e imballaggio originali. In questo modo si ridurrà il rischio di danni durante il trasporto.
6. **NON ESPORRE L'UNITÀ ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**
7. **NON UTILIZZARE DETERGENTI SPRAY O LUBRIFICANTI SU COMANDI O INTERRUTTORI.**
8. Assicurarsi che TUTTA l'apparecchiatura sia completamente spenta e abbassare i controlli **TUTTI I CONTROLLI DI VOLUME, LIVELLO E GUADAGNO** prima di collegare l'altoparlante.

**L'inosservanza di quanto sopra invaliderà la garanzia!!!!**

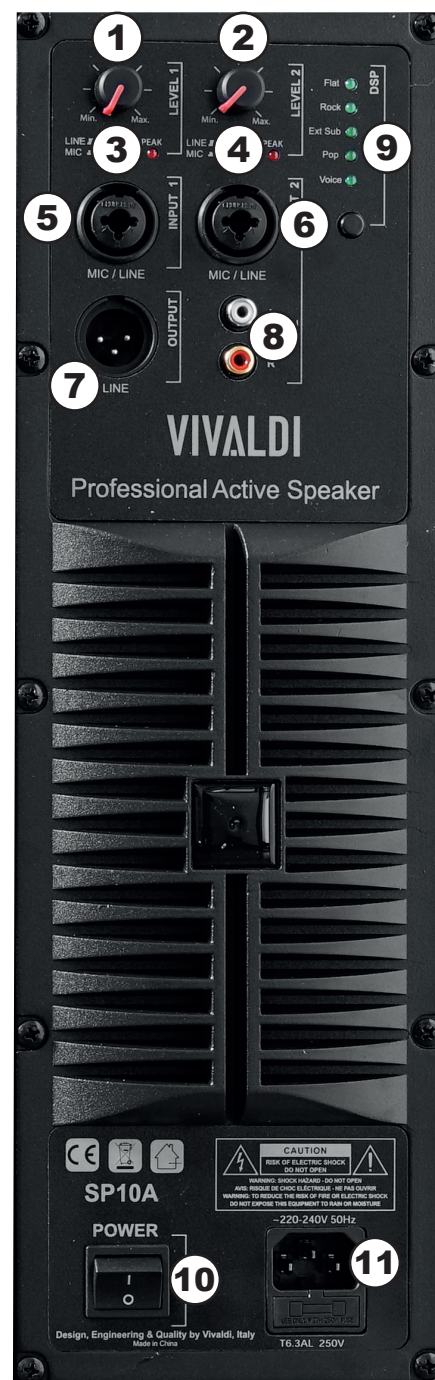
## 5 - FUNZIONAMENTO

1. Controllo del volume LEVEL 1: controlla il volume dell'ingresso 1.
2. Controllo del volume LEVEL 2: controlla il volume dell'ingresso 2.
3. Interruttore MIC/LINE per INPUT 1: Utilizzare la posizione MIC (premuto) quando è collegato un microfono. Utilizzare la posizione LINE (disinserita) quando è collegata una sorgente a livello di linea come una console di missaggio audio, un dispositivo di riproduzione audio o uno strumento musicale elettronico.
4. Interruttore MIC/LINE per INPUT 2: Utilizzare la posizione MIC (premuto) quando è collegato un microfono. Utilizzare il comando posizione LINE (disattivato) quando una sorgente a livello di linea, ad esempio un missaggio audio è collegata una console, un dispositivo di riproduzione audio o uno strumento musicale elettronico.
5. Ingresso MIC/LINE per INPUT 1: connettore COMBO XLR/Jack TRS da 1/4" bilanciato o sbilanciato.
6. Ingresso MIC/LINE per INPUT 2: connettore COMBO XLR/Jack TRS da 1/4" bilanciato o sbilanciato.
7. Uscita LINE: connettore XLR bilanciato per la connessione ad altri dispositivi.
8. LINE IN: connettore RCA sbilanciato per il collegamento di dispositivi esterni.
9. DSP Presets: utilizzare questo pulsante per passare da una impostazione all'altra:  
 FLAT: Modalità consigliata per l'allestimento generale: matrimonio, festa, clubbing ecc...

La sua risposta in frequenza lineare consente di regolare liberamente i bassi e gli alti a seconda della tua stanza.

ROCK: modalità consigliata per musica dal vivo, band, canzoni per chitarra, ecc. La configurazione ideale per la musica rock che esalta il suono della chitarra elettrica e degli altri strumenti.

EXT SUB: L'EXT MODE presenta le stesse specifiche di frequenza dell'impostazione FLAT, ma con un taglio passa alto con filtro @80Hz. Selezionare questa modalità se si utilizza un SUBWOOFER esterno.



POP: Una configurazione bilanciata tra bassi, medi e alti, al fine di ottenere un buon bilanciamento per la riproduzione di musica pop.

VOICE: Questa modalità è appositamente elaborata per offrire un'elevata intelligibilità e un suono chiaro della voce dell'oratore che utilizza un microfono. Con una curva di boost per le medie frequenze, questa modalità riduce anche i rischi di Larsen.

10. Interruttore di alimentazione.

11. Connettore di ingresso dell'alimentatore: utilizzare il cavo di alimentazione.

Assicurarsi che TUTTA l'apparecchiatura sia completamente spenta e abbassare tutti i controlli di volume, livello e guadagno prima di collegare gli altoparlanti.

## 6 - CONNESSIONI

1. Per questa unità è possibile collegare un mixer, un microfono o un CD player direttamente all'altoparlante. Per collegare un microfono, utilizzare il connettore XLR per il collegamento all'ingresso INPUT1(5) e INPUT2 (6).
2. È possibile collegare altoparlanti aggiuntivi utilizzando il collegamento OUTPUT(7). L'amplificatore integrato amplifica solo lo stesso altoparlante. Se si collegano altoparlanti aggiuntivi, tali altoparlanti devono essere auto amplificati o amplificati tramite un amplificatore esterno.
3. Accendere il mixer/microfoni o un'altra sorgente di segnale, quindi accendere l'unità. Regolare il volume controlli a un livello ragionevole evitando distorsioni.

## 7 - DATI TECNICI

### SP10A

Diffusore professionale FULL RANGE attivo, 2 vie.  
 Amplificazione in Classe D biamplicato.  
 Con processore DSP: 5 diversi preset selezionabili.  
 Per utilizzo in verticale o orizzontale.  
 Woofer 10" con bobina mobile da 3", alta potenza.  
 Driver in titanio 1" con bobina mobile da 1,75", alta potenza.  
 RMS Power: 1000W.  
 Max Power: 2000W.  
 Gamma Utile (-10dB): 50Hz~20KHz.  
 Max SPL: 122dB / 134dB(Peak).  
 Mic Input: COMBO XLR/Jack (2-vie).  
 Line Input: COMBO XLR/Jack, RCA.  
 Line Output: XLR.  
 Alimentazione: AC100V - AC240V.  
 Dimensioni 305x536x360 mm (LxHxP).  
 Diametro tubo per stativo 35mm (D).  
 Peso 18 Kg.  
 2 maniglie.  
 Cabinet in legno multistrato.  
 Finitura verniciata antigraffio.  
 Vano per stativo diametro 35 mm (utilizzo verticale).  
 Colore nero.

### SP15A

Diffusore professionale FULL RANGE attivo, 2 vie.  
 Amplificazione in Classe D biamplicato.  
 Con processore DSP: 5 diversi preset selezionabili.  
 Per utilizzo in verticale o orizzontale.  
 Woofer 15" con bobina mobile da 3", alta potenza.  
 Driver in titanio 1,4" con bobina mobile da 2", alta potenza.  
 RMS Power: 1500W.  
 Max Power: 3000W.  
 Gamma Utile (-10dB): 42Hz~20KHz.  
 Max SPL: 126dB / 138dB(Peak).  
 Mic Input: COMBO XLR/Jack (2-vie).  
 Line Input: COMBO XLR/Jack, RCA.  
 Line Output: XLR.  
 Alimentazione: AC100V - AC240V.  
 Dimensioni 420x726x465 mm (LxHxP).  
 Diametro tubo per stativo 35mm (D).  
 Peso 31Kg.  
 2 maniglie.  
 Cabinet in legno multistrato.  
 Finitura verniciata antigraffio.  
 Vano per stativo diametro 35 mm (utilizzo verticale).  
 Colore nero.

### SP12A

Diffusore professionale FULL RANGE attivo, 2 vie.  
 Amplificazione in Classe D biamplicato.  
 Con processore DSP: 5 diversi preset selezionabili.  
 Per utilizzo in verticale o orizzontale.  
 Woofer 12" con bobina mobile da 3", alta potenza.  
 Driver in titanio 1,4" con bobina mobile da 2", alta potenza.  
 RMS Power: 1200W.  
 Max Power: 2400W.  
 Gamma Utile (-10dB): 45Hz~20KHz.  
 Max SPL: 124dB / 136dB(Peak).  
 Mic Input: COMBO XLR/Jack (2-vie).  
 Line Input: COMBO XLR/Jack, RCA.  
 Line Output: XLR.  
 Alimentazione: AC100V - AC240V.  
 Dimensioni 350x640x417 mm (LxHxP).  
 Diametro tubo per stativo 35mm (D).  
 Peso 25Kg.  
 2 maniglie.  
 Cabinet in legno multistrato.  
 Finitura verniciata antigraffio.  
 Vano per stativo diametro 35 mm (utilizzo verticale).  
 Colore nero.





## 8 - WARNING

The device has been designed and manufactured to guarantee personal safety. Improper use may cause electroshock or expose to fire hazard. Security measures integrated in the unit are effective if the user observes use, installation and maintenance procedures mentioned below.

Disconnect the product from the power supply before cleaning. Do not use liquid or spray cleaners.

Do not use the product next to liquids.

Clean with a damp cloth.

Do not drop the product.

Do not place the product on unstable surfaces to prevent fall damages.

Do not obstruct the slots on the chassis to guarantee proper ventilation and reliable operation of the product and prevent overheating.

Use the product only with power supply according to this manual's specifications.

Do not place any object on the power cable and place it in order to avoid trampling.

Do not insert any object inside the product through the ventilation slots to prevent contact with hazardous voltage parts or short circuit, causing fire or electroshock.

Unplug and contact qualified staff in the following circumstances:

Plug or power cables are damaged or torn.

The product came into contact with liquids.

The product has been exposed to rain or water.

The product is not working properly even following the operation instructions. Set only the commands indicated in the operation instructions: wrong settings may damage the product or require a qualified technician's intervention to restore normal operation.

The product has fallen or the frame is damaged.

If an evident alteration of the product's performance is reported, contact Vivaldi's Tech Support.

Vivaldi S.R.L. reserves to update any time this document without warning.

### 8.1 DISPOSAL



This symbol indicates that, at the end of the life of the product referred on this document, it must be collected separately from other waste.

The user must bear the delivery of the product to a suitable separate waste center, or return it to the reseller upon purchasing a new product.

Adequate separate collection of WEEE helps to avoid possible negative and harmful effects on the environment and health, also favoring the reuse and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Always check the provisions in force in your municipality

## 9 - PROFESSIONAL SPEAKER SYSTEM

Professional speaker systems are a source of high-performance portable sound reproduction. Applications include speech, singing, and music playback. Used in accordance with the information provided, this product will provide years of trouble-free use.

## 10 - FEATURES

- Two-way configuration with active filter
- Wood construction
- Rubber feet for added stability
- Perforated metal grille to protect components
- Built-in 1-1/2" (38 mm) bushing for pole mounting
- 10" / 12" high-power woofer
- With DSP processor

## 11 - PRECAUTIONS

1. All operating instructions must be read before using this equipment.
2. To reduce the risk of electric shock, do not open the unit. THERE ARE NO REPLACEABLE PARTS INSIDE. Please contact a qualified service technician.
3. Do not expose the unit to direct sunlight or heat sources such as radiators or stoves.
4. This unit should only be cleaned with a damp cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.
5. When moving this equipment, it must be placed in its original box and packaging. This will reduce the risk of damage during transport.
6. DO NOT EXPOSE THE UNIT TO RAIN OR MOISTURE.
7. DO NOT USE SPRAY CLEANERS OR LUBRICANTS ON CONTROLS OR SWITCHES.
8. Make sure ALL equipment is completely turned off and turn down the controls ALL VOLUME, LEVEL, AND GAIN controls before connecting the speaker.

**Not observing instructions above will void the warranty!!!**



## 12 - FUNCTIONS

1. LEVEL 1 Volume Control: Controls the volume of input 1.
2. LEVEL 2 volume control: Controls the volume of input 2.
3. MIC/LINE switch for INPUT 1: Use the MIC (pressed) position when a microphone is connected. Use the LINE (off) position when a line-level source such as an audio mixing console, audio playback device, or electronic musical instrument is connected.
4. MIC/LINE switch for INPUT 2: Use the MIC (pressed) position when a microphone is connected. Use the LINE (off) position command when a line-level source, such as an audio mix, is connected to a console, audio playback device, or electronic musical instrument.
5. MIC/LINE input for INPUT 1: COMBO XLR/1/4" TRS jack connector balanced or unbalanced.
6. MIC/LINE input for INPUT 2: COMBO XLR/1/4" TRS jack connector balanced or unbalanced.
7. LINE Output: Balanced XLR connector for connecting to other devices.
8. LINE IN: Unbalanced RCA connector for connecting external devices.
9. DSP Presets: Use this button to switch between settings:  
 FLAT: Recommended mode for general set-up: wedding, party, clubbing, etc.  
 Its linear frequency response allows you to freely adjust the bass and treble depending on your room.



EXT SUB: EXT MODE features the same frequency specifications as the FLAT setting, but with a high pass with a @80Hz filter. Select this mode if you are using an external SUBWOOFER.

POP: A balanced setup between bass, midrange and treble, in order to achieve a good balance for playing pop music.

VOICE: This mode is specially crafted to offer high intelligibility and clear sound of the speaker's voice using a microphone. With a boost curve for the mid-frequencies, this mode also reduces the risks of Larsen.

10. Power switch.
11. Power supply input connector: Use the power cord.

Make sure ALL equipment is completely turned off and turn down all volume, level, and gain controls before connecting the speakers.

## 13 - CONNECTIONS

1. For this unit, you can connect a mixer, microphone or CD player directly to the speaker. To connect a microphone, use the XLR connector to connect to the INPUT1(5) and INPUT2(6) inputs.
2. Additional speakers can be connected using the OUTPUT (7) connection. The built-in amplifier only amplifies the same speaker. If additional speakers are connected, those speakers must be self-amplified or amplified via an external amplifier.
3. Turn on the mixer/microphones or other signal source, then turn on the unit. Adjust the controls volume to a reasonable level while avoiding distortion.

## 14 - TECHNICAL DATA

### SP10A

Professional FULL RANGE active, 2-way loudspeaker.  
 Bi-amplified Class D amplification.  
 With DSP processor: 5 different selectable presets.  
 For vertical or horizontal use.  
 10" woofer with 3" voice coil, high power.  
 1" titanium driver with 1.75" voice coil, high power.  
 RMS Power: 1000W.  
 Max Power: 2000W.  
 Useful Range (-10dB): 50Hz~20KHz.  
 Max SPL: 122dB / 134dB(Peak).  
 Mic Input: COMBO XLR/Jack (2-way).  
 Line Input: COMBO XLR/Jack, RCA.  
 Line Output: XLR.  
 Power Supply: AC100V - AC240V.  
 Dimensions 305x536x360 mm (WxHxD).  
 Stand tube diameter 35mm (D).  
 Weight 18 Kg.  
 2 handles.  
 Multilayer wood cabinet.  
 Scratch-proof painted finish.  
 Stand tube diameter 35 mm (vertical use).  
 Black colour.

### SP12A

Professional FULL RANGE active, 2-way loudspeaker.  
 Bi-amplified Class D amplification.  
 With DSP processor: 5 different selectable presets.  
 For vertical or horizontal use.  
 12" woofer with 3" voice coil, high power.  
 Titanium driver 1.4" with 2" voice coil, high power.  
 RMS Power: 1200W.  
 Max Power: 2400W.  
 Useful Range (-10dB): 45Hz~20KHz.  
 Max SPL: 124dB / 136dB(Peak).  
 Mic Input: COMBO XLR/Jack (2-way).  
 Line Input: COMBO XLR/Jack, RCA.  
 Line Output: XLR.  
 Power Supply: AC100V - AC240V.  
 Dimensions 350x640x417 mm (WxHxD).  
 Stand tube diameter 35mm (D).  
 Weight 25Kg.  
 2 handles.  
 Plywood cabinet.  
 Scratch-proof painted finish.  
 Stand tube diameter 35 mm (vertical use).  
 Black colour.

### SP15A

Professional FULL RANGE active, 2-way loudspeaker.  
 Bi-amplified Class D amplification.  
 With DSP processor: 5 different selectable presets.  
 For vertical or horizontal use.  
 15" woofer with 3" voice coil, high power.  
 Titanium driver 1.4" with 2" voice coil, high power.  
 RMS Power: 1500W.  
 Max Power: 3000W.  
 Useful Range (-10dB): 42Hz~20KHz.  
 Max SPL: 126dB / 138dB(Peak).  
 Mic Input: COMBO XLR/Jack (2-way).  
 Line Input: COMBO XLR/Jack, RCA.  
 Line Output: XLR.  
 Power Supply: AC100V - AC240V.  
 Dimensions 420x726x465 mm (WxHxD).  
 Stand tube diameter 35mm (D).  
 Weight 31Kg.  
 2 handles.  
 Plywood cabinet.  
 Scratch-proof painted finish.  
 Stand tube diameter 35 mm (vertical use).  
 Black colour.

## GARANZIA ITALIA



Il documento che certifica la garanzia è la fattura di vendita. La validità della garanzia di un prodotto sarà accertata esclusivamente dal CENTRO ASSISTENZA VIVALDI. Il periodo di garanzia è determinato dalla garanzia europea, avrà validità dalla data di consegna merce.

I prodotti e l'imballo al momento della riconsegna non dovranno risultare manomessi.

La VIVALDI SRL si impegnerà alla sostituzione o riparazione delle parti componenti la fornitura, che risultassero difettose, sempre che ciò non dipenda da imperizia o negligenza, manomissioni, da casi fortuiti o di forza maggiore. I lavori inerenti alle riparazioni o sostituzioni in garanzia saranno eseguiti dal VIVALDI CUSTOMER SERVICE (0421.307825 int. 4) in fabbrica, oppure sul posto (nei termini sotto indicati), senza che ciò comporti nessuna responsabilità a carico della Vivaldi srl per danni diretti o indiretti subiti dal cliente a causa di ciò. Laddove ragioni di esercizio imponessero di riparare le apparecchiature sul posto, restano a carico del cliente le spese di trasferimento e di permanenza fuori sede del personale tecnico, che verranno addebitate con regolare fattura. In caso di inosservanza di una o più norme sopra elencate la garanzia decade.

Note: le richieste di autorizzazione al reso per riparazione devono essere inviate tramite compilazione del seguente form <https://vivaldigroup.it/it/rma>.

Il VIVALDI CUSTOMER SERVICE ([tecnico@vialdigroup.it](mailto:tecnico@vialdigroup.it)) risponderà via mail rilasciando il numero di autorizzazione al reso e indicando la procedura da seguire.

## FOREIGN WARRANTY



Country terms. The term and warranty may vary by country and may not be the same for all products. Warranty terms and conditions for a specific product can be determined first by locating the appropriate country where the product was purchased, then identifying the type of product.

Vivaldi srl ongoing effort to improve its products, reserves the right to make technical and aesthetic changes effectively without obligation to notice.

# VIVALDI

**Vivaldi S.R.L.**

Sede amministrativa

Via E. Fermi, 8 – Z. I. Est – 30020

Noventa di Piave (VE) ITALIA

Tel. +39 0421 307825

[info@vivaldigroup.it](mailto:info@vivaldigroup.it) – [vivaldigroup.it](http://vivaldigroup.it)

**REV:1S83I880724**